

407355-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Architectural, construction, engineering and inspection services – Übernahme von Planungsleistungen ab LP 6 Otto-Franke-Stadion

OJ S 113/2026 15/06/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadt Wildau

R-phost: stadt@wildau.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Übernahme von Planungsleistungen ab LP 6 Otto-Franke-Stadion

Cur síos: Gegenstand des Vertrages sind die nachstehend genannten Architekten- und Ingenieurleistungen für das vorbezeichnete Projekt. Dies betrifft die Übernahme und Revision der vorhandenen Planung sowie Weiterführung der Planungsleistungen ab Leistungsphase 6 gemäß HOAI für das Projekt der Sanierung und Erweiterung des Sportfunktionsgebäudes auf dem Gelände des Otto-Franke-Stadion in Wildau um ca. 460 m² Nutzfläche zur Realisierung des Raumprogrammes der Nutzer.

Aitheantóir an nós imeachta: d2a77b9a-fc2b-4184-ae7b-f0e20bba506d

An fógra roimhe seo: 501470-2023

Aitheantóir inmheánach: 001/2026

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Karl-Marx-Str. 36

Baile: Wildau

Cód poist: 15745

Foroinn tíre (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YB2HS36# Geplante Anzahl der Bewerber: 3

Objektive Kriterien für die Auswahl der begrenzten Zahl von Bewerbern: 1) Erfahrung des Unternehmens in Bezug zur Aufgabenstellung - Gewichtung 40 %; 2) Erfahrung mit öffentlichen Auftraggebern - Gewichtung 20 %; 3) Erfahrung mit geförderten Projekten - Gewichtung 20 % 4) Darstellung der vorhabenbezogenen Umsetzung zur örtlichen Präsenz u.

Erreichbarkeit - Gewichtung 20 %. Der Auftraggeber behält sich vor, zur Bestätigung der vorgenommenen Bewertung auf Basis der eingereichten Unterlagen die Angaben zu hinterfragen und die ausgewählten Wirtschaftsteilnehmerbüros zu besichtigen.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Éilliú:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Dócmhainneacht:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Übernahme von Planungsleistungen ab LP 6 Otto-Franke-Stadion

Cur síos: Das Vergabeverfahren umfasst die Vergabe der Generalplanungs- und

Überwachungsleistungen ab LP 6 mit den Leistungsbildern - Gebäude und Innenräume gem.

HOAI § 34 (Objektplanung) - Freianlagen gem. HOAI §§ 39 - Tragwerksplanung gem. HOAI §

51 - Technische Ausrüstung gem. HOAI § 55 - Brandschutzplanung gem. Leistungsbild

Brandschutz AHO Schriftenreihe Nr. 17, Dezember 2022 - Fachplanungs- und

Beratungsleistungen - Wärmeschutz u. Energiebilanzierung nach Anlage 1 Nr. 1.2, Ziff. 1.2.3

zur HOAI - Bauakustik u. Raumakustik nach Anlage 1 Nr. 1.2, Ziff. 1.2.4 und 1.2.5 HOAI für

die Sanierung und Erweiterung des Sportfunktionsgebäudes auf dem Gelände des Otto-

Franke-Stadion in Wildau um ca. 460 m² Nutzfläche zur Realisierung des Raumprogrammes

der Nutzer. Die Nutzung durch den Vereinssport (u.a. SG Phönix Wildau) sowie den Schul-

und Hochschulsport muss u.a. auch durch Containeraufstellung während der gesamten

Maßnahme ständig auf dem Gelände gewährleistet werden. Die Interimslösung ist Teil der

Generalplanungs- und Überwachungsleistung. Die Maßnahme einschließlich Planungsleistungen werden durch das Landesamt für Bauen und Verkehr nach der Richtlinie des Ministeriums für Infrastruktur und Landesplanung zur Förderung städtebaulicher Erneuerungsmaßnahmen Städtebauförderungsrichtlinie - StBauFR 2021) vom 20. September 2021 (ABl./21, [Nr. 40S], S.792-2) gefördert. Planungsziel Baukosten einschl. Außenanlagen (ohne KG 600 und 700): EUR 3.700.000,00 brutto. Planungsziel Fertigstellung des Funktionsgebäudes: Anfang 2028. Die Planungsunterlagen sind unter dem folgenden Link abrufbar: <https://teambeam.leinemann-partner.de/transfer/get/05et5hunf02tx868fipfxc9nir38e1xfdrxyyz>
Aitheantóir inmheánach: 001/2026

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Die Beauftragung ist jeweils stufenweise vorgesehen. Sofort wird der Auftragnehmer mit der ersten Planungsstufe bestehend aus der Revision der vorhandenen Planungsunterlagen zur Weiterbearbeitung durch den AN gemäß § 2 des Vertrages beauftragt. Die weiteren Stufen 2 (LP 6), 3 (LP 7), 4 (LP 8) und 5 (LP 9) werden optional stufenweise beauftragt. Auf die Beauftragung der weiteren Leistungen/Stufen besteht kein Rechtsanspruch.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Karl-Marx-Str. 36

Baile: Wildau

Cód poist: 15745

Foroinn tíre (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/11/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2028

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas um iarraidh ar pháirt a ghlacadh

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas faoi fhógraí a bhí ann roimhe seo:

Aitheantóir an fhógra a bhí ann roimhe seo: 501470-2023

Eolas breise: 1) Zunächst findet ein Teilnahmewettbewerb statt. Sämtliche Unterlagen, die mit Ablauf der Teilnahmefrist nach einzureichen sind, sind in dieser Bekanntmachung aufgeführt. Teilnahmeantragsformulare stehen auf der Internetseite des Vergabemarktplatz Brandenburg zur Verfügung; 2) Die Teilnahmeanträge sind ausschließlich in deutscher Sprache elektronisch über den Vergabemarktplatz Brandenburg einzureichen. Per Email, Fax, Post oder Boten übersandte Teilnahmeanträge können nicht berücksichtigt werden; 3) Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Erklärungen und Nachweise zum Teilnahmeantrag in entsprechender Anwendung des § 56 Abs. 2 und 3 VgV nachzufordern. Es besteht kein Anspruch der

Bewerber auf Nachforderung und kein Anspruch auf Rücksendung der Unterlagen; 4) Die ausgewählten Bieter werden im Rahmen des Verhandlungsverfahrens u. a. aufgefordert, ihr Unternehmen und ihr Angebot zu präsentieren. Die Präsentation wird Zuschlagskriterium sein. Der Aufwand für die Erstellung des Teilnahmeantrages, des Angebots und die Präsentation wird nicht durch den Auftraggeber erstattet; 5) Die Leistungszeit für die Leistungsphase 9 der Objektbetreuung und Dokumentation beträgt im Beauftragungsfall mindestens 5 Jahre nach Abnahme der Bauleistung; 6) Soweit Auskünfte erforderlich werden, sind Fragen ausschließlich über den Vergabemarktplatz Brandenburg zu stellen. Die Beantwortungen der Fragen werden auf der Internetplattform Vergabemarktplatz Brandenburg veröffentlicht.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auszug aus dem Berufsregister bzw. Eintrag (Mitgliedschaft) in Architektenkammer bzw. Ingenieurkammer des/der Projektverantwortlichen, Nachweis der Bauvorlageberechtigung des Gebäudeplaners

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: bei Kapitalgesellschaften zusätzlich Auszug aus dem Handelsregister (nicht älter als 6 Monate)

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angaben zu etwaigen rechtlichen und/oder wirtschaftlichen Abhängigkeiten von anderen Unternehmen, z. B. durch aussagekräftiges Organigramm mit allen verbundenen Unternehmen.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. § 42 Abs. 1 VgV.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung gemäß Sonderformular zum Russland-Embargo.

Critéar: Ioncam bliantúil meánach sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung über den Gesamtumsatz für die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025)

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Personenschäden in Höhe von 3 000 000 EUR und für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) in Höhe von 1 500 000 EUR bei einem, in einem Mitgliedsstaat der EU oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum zugelassenen Versicherungsunternehmen. Die Ersatzleistung des Versicherers muss mindestens das 2-fache der Deckungssumme pro Jahr betragen. Die Deckung muss über die Vertragslaufzeit uneingeschränkt erhalten bleiben. Entsprechender Versicherungsschutz ist durch Eigenerklärung gem. Bewerberformular zu bestätigen. Die geforderte Sicherheit kann auch durch eine Eigenerklärung des Bewerbers nachgewiesen

werden, mit der er den Abschluss der geforderten Haftpflichtleistungen und Deckungsnachweise im Auftragsfall zusichert.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Auftrag wird nur an Bieter/Bietergemeinschaften vergeben, die sich gem. § 6 Abs. 2 Brandenburgisches Vergabegesetz zur Zahlung eines Mindestentgelts verpflichten.

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1) Angabe und Beschreibung von Referenzen (3) über vergleichbare Leistungen (Erbringung von Generalplanungs- und Überwachungsleistungen für Jugend-, Vereins-, Schul- oder Sportstättenbauten, Leistungsphasen 6 bis 9 HOAI, Leistungsumfang mind. Objektplanung Gebäude und Innenräume gem. HOAI § 34, TGA-Planungs- und Überwachungsleistungen i.S.d. § 53 HOAI und Tragwerksplanerleistungen i. S. d. § 49 HOAI) , bei denen die Leistungsphase 9 nicht vor 2021 erbracht worden ist und bis zum Ende der Bewerbungsfrist abgeschlossen wurde. Es ist bei den Referenzen jeweils anzugeben die Bezeichnung des Projekts, die beauftragten Leistungsbilder- und Leistungsphasen, die Leistungszeit, Nutzfläche Neubau, Nutzfläche Sanierung, die Nutzungsart, Besonderheiten (wie z.B. Bauen unter laufendem Betrieb), Angabe, ob es sich um ein gefördertes Projekt handelte, Angabe, ob das Referenzprojekt die Übernahme nach abgebrochener Planung nebst Revision beinhaltete, die eingebundenen Planer und ein Ansprechpartner beim Auftraggeber mit Telefonnummer, max. 4 DIN A4 Seiten pro Objekt. Mindestanforderung: Mindestens eine abgeschlossene Referenz für die Erbringung von vergleichbaren Generalplanungs- und Überwachungsleistungen zu Ziff. 1) für einen Jugend-, Vereins-, Schul- oder Sportstättenbau mit mind. LP 6-9 Sanierung/Bauen im Bestand. Das Kriterium "Referenzen" wird für die Auswahlentscheidung herangezogen: 1. Erfahrung des Unternehmens in Bezug auf die Aufgabenstellung (40 %); 2. Erfahrung mit öffentlichen Auftraggebern (20 %); 3. Erfahrung mit geförderten Projekten (20 %);

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (céatadán, beacht): 80,00

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Darstellung der Projektabwicklung/Projektorganisation. Dazu ist das für die Leistungserbringung vorgesehene Kernteam (Projektleiter, Stellvertretende Projektleiter und verantwortliche bzw. leitende Mitarbeiter für jeden Leistungsbereich, also Objektplanung, Technische Gebäudeausrüstung (Heizung/Lüftung Sanitär sowie Elektrotechnik), Tragwerkplanung, Brandschutzplanung, Wärmeschutznachweis, Schallschutz und Freianlagen) namentlich zu benennen (Projektorganigramm) und deren Befähigung und Berufsbildung unter Nennung des höchsten erreichten Berufsabschlusses und der Anzahl der Berufsjahre sowie Beifügung von fachlichem Lebenslauf und Zeugnissen zu erläutern.

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung über die Anzahl der Mitarbeiter der letzten 3 Jahre (2023, 2024, 2025) mit Aufgliederung in Führungskräfte, Architekten/Ingenieure (davon Einsatz als Bauleitungspersonal), sonstige Beschäftigte, freiberuflich Tätige, Azubis /Praktikanten, jeweils bezogen auf das gesamte Unternehmen und für die jeweiligen Leistungsbilder (Objektplanung, Tragwerksplanung, Technische Gebäudeausrüstung (Heizung /Lüftung Sanitär sowie Elektrotechnik), Freianlagen).

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angaben zur vorhabenbezogenen Umsetzung der örtlichen Präsenz und Erreichbarkeit während der Planungsphase und Bauausführung mit Angaben zur Reaktionszeit bei Rückfragen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (céatadán, beacht): 20,00

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bewerbergemeinschaften müssen die genannten Angaben und Formalitäten für jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft mit dem Teilnahmeantrag vorlegen und müssen zudem mit Einreichung des Teilnahmeantrages eine Erklärung vorlegen, in der: - sämtliche Mitglieder der Bewerbergemeinschaft namentlich und mit Anschrift benannt sind, - ein von allen Mitgliedern bevollmächtigtes Mitglied als Vertreter für das Vergabeverfahren sowie den Abschluss und die Durchführung des Vertrages benannt wird, - die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt wird, - dargestellt wird, wer die Leistung der jeweiligen Leistungsbereiche im Auftragsfall tatsächlich erbringt (Angaben zur Aufgabenteilung) und, - in der erklärt wird, dass im Auftragsfall alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften. (Die Erklärung ist von allen Mitgliedern zu unterzeichnen).

Mehrfachbeteiligungen einzelner Mitglieder einer Bewerbergemeinschaft sind unzulässig und führen zur Nichtberücksichtigung sämtlicher betroffener Bewerbergemeinschaften im weiteren Verfahren. Das Verbot für Mehrfachbeteiligungen gilt nicht für Nachunternehmer. Bedient sich der Auftragnehmer bei der Erfüllung des Auftrages und/oder zum Nachweis seiner Eignung anderer Unternehmen, müssen die genannten Angaben und Formalitäten für jeden Nachunternehmer zusammen mit einer Verpflichtungserklärung mit dem Teilnahmeantrag vorgelegt werden, soweit nichts anderes bestimmt ist, sind die Angaben für dieses Unternehmen entsprechend zu machen.

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Qualität des Projektverständnisses und Analyse Planungsstand

Cur síos: Bewertet wird die Qualität der Darstellung des Projektverständnisses sowie die fachliche Analyse des vorhandenen Planungsstandes (LP 1-5). Gehen Sie bitte insbesondere auf folgende Punkte ein: Nachvollziehbarkeit der Analyse der bestehenden Unterlagen; Erkennen von Risiken, Lücken, Widersprüchen und erforderlichen Nacharbeiten; Verständnis der projektspezifischen Rahmenbedingungen (Fördermittel, Zeitplan, Schnittstellen, technische Anforderungen); Klarheit und Struktur der Darstellung.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Konzept zur Übernahme, Nacharbeit und Weiterführung der Planung

Cur síos: Bewertet wird die Qualität des methodischen Vorgehens zur Übernahme der Planung ab LP 6 sowie zur erforderlichen Nacharbeit der mangelhaften oder unvollständigen Vorleistungen. Gehen Sie bitte insbesondere auf folgende Punkte ein: Schlüssigkeit und Struktur des Vorgehens; Methodik zur Nacharbeit ohne Doppelvergabe der LP 1-5; Umgang mit Risiken und Schnittstellen; Sicherstellung der Fördermittelkonformität; Plausibilität des Zeit- und Ablaufkonzeptes;

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Erfahrung des vorgesehenen Projekt- und Bauleiters mit vergleichbaren Projekten

Cur síos: Bewertung anhand der vom Projektleiter/Bauleiter vorgestellten persönlichen Referenzen, die hinsichtlich Art, Umfang und Komplexität vergleichbar sind. Die Referenzen sollen u.a. folgende Punkte beinhalten: Referenzen mit Planerwechsel ab LP 5/6 ggf. nebst Revision unzureichender vorheriger Planung; Referenzen mit Fördermittelbezug; Nachweisbare Projekterfolge und Rollen des Bieters.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Konzept zur Projektorganisation

Cur síos: Bewertet wird das projektbezogene Projektmanagement und die Zusammenarbeit und Kommunikation innerhalb des Projektteams. Gehen Sie bitte insbesondere auf den beabsichtigten Aufbau und Personalstruktur des Projektteams ein und schildern Sie die Arbeitsabläufe, inter-ne und externe Schnittstellen sowie die Kommunikation innerhalb des Projektteams.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Gesamteindruck der Angebotspräsentation

Cur síos: Teampräsenz, Durchsetzungsfähigkeit Projektleiter/Bauleiter, Vermittlung komplexer Sachverhalte, Lesbarkeit der Präsentation, kritischer Diskussionspartner, Einhaltung Zeitmanagement.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

Critéar:

Cineál: Costas

Ainm: Honorar (Pauschalpreis)

Cur síos: Honorar (Pauschalpreis)

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YB2HS36/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YB2HS36>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YB2HS36>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 13/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: § 56 Prüfung der Interessensbestätigungen, Teilnahmeanträge und Angebote; Nachforderung von Unterlagen (1) Die Interessensbestätigungen, Teilnahmeanträge und Angebote sind auf Vollständigkeit und fachliche Richtigkeit, Angebote zudem auf rechnerische Richtigkeit zu prüfen. (2) Der öffentliche Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Der öffentliche Auftraggeber ist berechtigt, in der Auftragsbekanntmachung oder den Vergabeunterlagen festzulegen, dass er keine Unterlagen nachfordern wird. (3) Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. (4) Die Unterlagen sind vom Bewerber oder Bieter nach Aufforderung durch den öffentlichen Auftraggeber innerhalb einer von diesem festzulegenden angemessenen, nach dem Kalender bestimmten Frist vorzulegen. (5) Die Entscheidung zur und das Ergebnis der Nachforderung sind zu dokumentieren.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: 1. Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten. Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift: Soweit Planungs- und Objektüberwachungsleistungen auszuführen sind, ist die Erbringung dieser Leistungen Architekten und Ingenieuren vorbehalten. Diese sind Personen, die gemäß Rechtsvorschrift ihres Heimatstaates als Architekt beziehungsweise Ingenieur tätig und zum Führen dieser Berufsbezeichnung berechtigt sind. Der Nachweis ist nach Richtlinie 2005/36/EG zu führen. Juristische Personen erfüllen diese Voraussetzung, sofern deren satzungsgemäßer Gesellschaftszweck auf Planungs- beziehungsweise Ingenieurdienstleistung gerichtet ist und sie einen der verantwortlichen Angehörigen im vorstehenden Sinn benennen. Dieses ist in geeigneter Form zum Beispiel durch Vorlage eines Auszugs der Satzung nachzuweisen. (Der Nachweis ist nur nach ausdrücklicher Aufforderung des Auftraggebers vorzulegen).

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Energie

Eolas faoi spriodhataí athbhreithnithe: Das deutsche Vergaberecht regelt die Frist für die Einlegung von Rechtsbehelfen in § 160 Abs. 3 GWB. Dort heißt es: "Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt."

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadt Wildau

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Stadt Wildau

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadt Wildau

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Stadt Wildau

Uimhir chlárúcháin: 12-12992262151559-46

Seoladh poist: Karl-Marx-Str. 36

Baile: Wildau

Cód poist: 15745

Foroinn tíre (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: stadt@wildau.de

Teil.: +49 33755054-16

Facs: +49 33755054-71

Seoladh idirlín: <https://www.wildau.de/>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Leinemann Partner RAe mbB

Uimhir chlárúcháin: DE207557681

Seoladh poist: Alte Jakobstraße 83-84
Baile: Berlin
Cód poist: 10179
Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: wildau@leinemann-partner.de
Teil.: +49 302064190
Seoladh idirlín: <https://www.leinemann-partner.de/>
Róil na heagraíochta seo:
Soláthraí seirbhísí an tsoláthair

8.1. **ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Stadt Wildau
Uimhir chlárúcháin: 12-12992262151559-46
Seoladh poist: Karl-Marx-Str. 36
Baile: Wildau
Cód poist: 15745
Foroinn tíre (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: stadt@wildau.de
Teil.: +49 33755054-16
Facs: +49 33755054-71
Seoladh idirlín: <https://www.wildau.de/>
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. **ORG-0004**

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Energie
Uimhir chlárúcháin: t:03318661719
Seoladh poist: Heinrich-Mann-Allee 107
Baile: Potsdam
Cód poist: 14473
Foroinn tíre (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: Vergabekammer@MWAE.Brandenburg.de
Teil.: +49 3318661719
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. **ORG-0005**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 21ce297f-4e01-4d90-a9eb-8868f3d05b5a - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 12/06/2026 14:38:55 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 407355-2026

Uimhir eagráin IO S: 113/2026

Dáta foilsithe: 15/06/2026